

**Zeitschrift:** Bündner Schulblatt = Bollettino scolastico grigione = Fegl scolastic grischun  
**Herausgeber:** Lehrpersonen Graubünden  
**Band:** 79 (2017)  
**Heft:** 1: Schulhauswart/-in  
  
**Rubrik:** Pagina Rumantscha

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Il bal sin tetg-scola

adeguatamente la struttura scolastica e i relativi materiali.

Durante i primi due anni di lavoro Livio ha vissuto, con la sua famiglia, all'interno delle scuole. La prassi prevedeva infatti che il custode abitasse all'interno dell'edificio per garantire una presenza costante e il controllo anche notturno.

Molte cose, come le porte e le luci, andavano controllate manualmente e, in caso di guasti, era necessario essere sul posto.

«Vivendo però nel luogo di lavoro la sfera privata ne risentiva molto. Non era possibile staccare la spina, nemmeno nei fine settimana o durante le vacanze. Chiunque avesse bisogno suonava alla porta a qualsiasi ora facendo sì che il lavoro non finisse mai. Questo influiva negativamente sulla mia vita privata.»

Oggi, grazie alla tecnologia di cui sono dotati gli edifici scolastici e ai cellulari che permettono di essere sempre reperibile la necessità di presidiare la scuola in pianta stabile non esiste più.

Ma anche se non vive a scuola, Livio dà tutto se stesso nel suo lavoro. La sua disponibilità e la sua pazienza sono uniche e, per qualsiasi necessità, si può contare su di lui.

Lui è il nostro custode speciale; figura unica e fondamentale per il buon andamento di una scuola.

Las pedellas ed ils pedels han da tuttats sorts pensums e fan da tuttats sorts survetschs, veseivels e nunveseivels, lubi e buca lubi. Buca lubi? Gie.

DA FRANCESTG FRIBERG

Dacuort ei il bal da ballapei dils buobs puspei inaga setschentaus da pausa sin tetg-scola, ed igl ei stau da clamar il pedel culla scala. Lez ei vegnius ed ha fatg il survetsch. Ed ils scolars han engraziau. Siper mei ha il pedel fatg la remarca che quei seigi negin problem ord sia vesta, mo che en sesez astgassi el – tenor prescripziun – buca ir sin tetg pil bal. Per motivs da segirtad. Jeu capeschi, hai jeu rispundiu. Denton – mo per patertgar vinavon... – co quei problem fussi lu

pia da slijar per buca cunterfar allas prescripziuns, ei stau mia damonda. Schar star ils circa diesch bals che setschentan per onn sin tetg-scola nua ch'els ein, forza ch'in vent scuass gie giadora els zacu, e cumprar mintgamai in niev (ei setracta per regla gie mo da bals da plastic...)? – Era las scolaras ed ils scolars han giu enqual idea co slijar legalmein il problem dad ir pil bal da ballapei dils buobs ch'els settan magari – secapescha nunvulentamein – da pausa sin tetg-scola.

